

第 廿 五 卷

保大四年
西曆一千九百二十九年

南

風

漢文
越文

主筆范瓊

印刷所河內東京印館

南風雜誌第十三年下半年目錄攷

保大四年西曆一千九百二十九年

▲第百四十期 [西七月]

張數

阮抑齋論

北使佳話(續一)

一

(文苑) 夢洋詩集(續二)

五

歷朝憲章禮儀誌卷之十九

百〇三

●第百四十一期 [西八月]

張數

美國婦人戰時之偉業

十三

北使佳話(續二)

十七

(文苑) 夢洋詩集(續三)

廿一

歷朝憲章官職誌卷之十九

百十一

★第百四十二期 [西九月]

張數

北寧朱處士行狀

廿五

婦女叢談(續三)

廿八

歷朝憲章禮儀誌卷之二十

一

●第百四十三期 [西十月]

張數

美國大演說家

卅一

佛弟子傳

卅六

(文苑) 夢洋詩集(續四)

四十

玄奘謝高昌王啓

四一

三藏聖教序

四二

歷朝憲章禮儀誌卷之二十

九

●第百四十四期 [西十一月]

張數

論對於社會之公德及公益

四三

黎桂堂先生小史

四六

(文苑) 夢洋詩集(續五)

五一

歷朝憲章禮儀誌卷之二十

十七

▲第百四十五期 [西十二月]

張數

嶺外代答

五五

黎桂堂先生小史(續)

五八

(文苑) 夢洋詩集(續六)

六三

今詩文編錄

六五

歷朝憲章禮儀誌卷之二十一

廿五

阮抑齋論

先生諱廌字抑齋。上福蕊溪人。仕黎佐黎太祖。勦平明寇。其事業赫赫。光輝史籍。毋須贅述。唯晚年歸休。以妾氏路故。身被誅夷。慘禍人。以爲蛇報。桑滄偶錄記云。俗傳公未遇時。在蕊溪授業。常指野外一岡。謂諸生曰。明早當芟除。以構精舍。諸生諾。昧爽夢一婦曰。身弱子幼。容三日徙焉。可也。既覺馳視野外。諸生已畢工矣。獲二卵。問其故。諸生曰。頃見一蛇擊之。斷尾去。公袖其卵歸。字之。是夜秉燭讀書。一白蛇婦緣梁。血滴其書。濕代字。汚及三頁。公悟曰。報在三世。後蛇子破卵。出一長一短。公命放于旁邑。蘇瀝江。公既達。嘗朝回過葦席肆。遇一女色殊麗。以詩詞相諷。公悅而納之。氏路艷而能文。太宗聞之。召拜禮儀學士。日夜侍側。因與狎。大寶三年。太宗東巡。閱武於至靈。時公年已六十。謝事。居至靈岷山寺。因邀駕。幸其所居。駕回至嘉定。大來荔枝園。得瘧疾。氏路通宵入侍。而帝崩。人皆言氏路弑逆。廷鞠之曰。公所教也。遂抵公法。臨刑。女化爲蛇。入水去云。

噫。此一冤案也。夫黎太宗一乳臭兒也。身膺大業。荒誕無道。任用非人。據史載。其初以黎察爲相。察每事自專。以黎仁澍不負己。譖殺之。後有告黎察養武士爲刺客。圖害黎銀。帝下詔曰。察今又養死士。圖害忠良。奸迹日露。宜斬以徇衆。黎銀等諫之。乃賜死。以其器物賜羣臣。妻眷財產皆籍沒。後又有告黎銀奉觀音爲其女。惠妃求寵。帝御東城門。命太監杜大領武士五十人。至其家檢之。得所奉佛像及金銀色絹。命收銀奴婢。按問。明日銀入朝。免冠謝曰。臣少從藍山起義。幸覩昇平。晚以積勞多病。卜云。臣居宅有古廢寺爲崇。宜崇修以求冥福。今爲棄妾與所賜臣黎察妾陳氏。峻同頑奴。因事羅織。如蒙裁察。乞放歸田里。以終殘年。帝怒未解。下法司議賜死。籍其家。廢其女惠妃爲修容。

太宗又常信任宦豎。如梁登、丁誨、丁勝等。事權皆出其手。梁登所議新禮。皆屬謬妄。先生因與陶公撰阮了等奏論。是非登曰。臣不知古制。今所爲盡其所見而已。阮了奏曰。自古未有宦官專壞天下。如此。丁勝自內出罵曰。宦官何爲壞天下。若壞天下。則當斬汝頭。遂付了刑官。按問獄成。當斬。特旨刺面流遠州。

夫帝信任非人。誅戮功臣。故各大臣皆岌岌自危。此帝有致死之道也。宦官等專攝生殺。皆出其手。阮了只出一語。而至於流遠州。可見宦豎等隻手可熱之勢力矣。而先生每事相與抵牾。其結怨已非一日。此又先生致死之原因也。

當太宗之東巡也。係挾氏路遨遊。各大臣利用其機。行弑逆之舉。此太宗所以致死也。太宗既死之後。其嫌疑而可以加之罪者。爲氏路。因此加罪於氏路。宦豎等又利用其機。害先生以舒夙憤。此先生所以致死也。故余謂太宗之死。各大臣以計殺之也。先生之死。宦官等羅織而殺之也。至於氏路俗傳蛇報。則有說焉。

夫當君主專制政體盛行時代。其流毒有不可勝言也。以勳高祿重諸大臣。如黎察、黎銀等。尙容易以小故而殺之。此外何所爲而不可。故氏路先生之愛妾也。而太宗召入宮。拜爲禮儀學士。日夜侍側。與之邪狎。甚至挾爲邪遊。名爲東巡。其寔不過以博氏路之歡娛耳。以常情論之。是先生任妻妾淫蕩。不之防閑。爲世人所哂笑。然而非也。當君主政體肆焰之時。常演出許多傷倫敗理之事。而世人莫之敢非議也。臣子莫之敢諫諍也。曰。此乃陛下家事故。先生爲太宗奪其愛妾。亦莫如之。竟爲身名之累。

氏路之案已成。而氏路枉死矣。勳業赫赫如先生。亦被株連而枉死矣。當時物議沸騰。固無容疑也。夫據如此案判爲氏路弑黎太宗。是以堂堂帝王爲縱意荒淫。至爲一婦人所殺。乃最污辱之事也。其如帝道尊嚴。何以赫赫勳業大臣。爲縱一小妾任意淫蕩。而至被誅夷之慘禍。此最無名譽之事也。其如先生德望。何。此蛇報之說所由起也。此說起自何人。必自當時君宰爲之。而播於民間。以亂人聽聞也。

爲蛇報說者一則曰白蛇婦緣梁血滴其書濕代字污及三頁。一則曰氏路臨刑化爲蛇入水去。皆是荒誕不經之語。然而人多有從而信之者。蓋當帝制盛行時代。一政之出一令之施。誰敢有不從者。因此播爲謠言以惑人聽。又誰敢以爲虛僞而非議之也。此蛇報之說所以盛傳於世也。古今論者多有述及先生遺事。竟未有從而排斥其謬說者。誠可遺憾也。

攷先生佐黎太祖定天下。外與強明交涉。內則參謀帷幄。勳業顯赫。爲古來第一流豪傑。或者謂無先生則無有黎天下。此說不爲過也。先生不特事業上卓冠古今。而至於文章亦渾灑有氣力。足以傳世。順天間平吳大誥。藍京永陵神道碑諸作。載在寔錄。此不再贅。紹平間贈昭儀爲皇太妃制云。一朕惟克敬惟親。適追來孝。撫高帝艱難之業。惟中閨翊亮之勤。載敷大號於朝廷。用妥淑靈於幽寂。具位某。秉持懿德。經事先朝。遭板蕩之乾坤。共櫛沐其風雨。奉承箕帚。無忘洒掃之心。緝補衣裳。期盡彌縫之益。一心在御。千載靡虧。芒碭雲氣。睢水風沙。允備常於辛苦。滹沱麥飯。萁亭豆粥。常相助其渴饑。致鰲極之奠安。多鷄鳴之儆戒。方母后不幸而早逝。獨朕身有賴其扶持。深懷顧復之恩。敢後追崇之典。粵攷成周之遺制。宜加太妃之新封。予以彰保佑之功。予以盡哀榮之禮。於戲。禕翟

命服流輝無間其存亡。馬鬣漏泉。膏飭有光於冥漠。其贈昭儀為貞懿元妃制云。朕惟聖人制禮。道莫重於親親。朝廷推恩。義尤敦於貴貴。載頒制綽。用資幽局。具位某淑慎柔嘉。端貞靜一。當乾坤草昧之際。彰宮壺勤儉之風。慨糧糗之艱難。尤資中饋。凜衣裳之藍縷。正賴彌縫。每念佐輔先朝之功。豈忘保佑冲人之德。四方大定。人已云亡。欲伸至孝之情。敢後追崇之典。用是擢真王妃之列。以昭異數之榮。於戲。生養雖殊。恩有同於罔極。死生無間。期默祐於永終。又先生歸岷山後。有詩數首云。

世上黃梁一夢餘。覺來萬事總成虛。如今只愛山中住。結屋花邊讀父書。右偶成

亂後親朋落葉空。天邊書信斷征鴻。故園歸夢三更雨。旅舍吟懷四壁蟲。

杜老何曾忘渭北。管寧猶自客遼東。越中故舊如相問。為道生涯似轉蓬。右寄友

湖海年來興未闌。乾坤到處覺心寬。眼邊春色薰人醉。枕上潮聲入夢寒。

歲月無情雙鬢白。君親在念一心丹。一生事業殊堪笑。贏得虛名落世間。

一別江湖數十年。海門今夕繫吟船。波心浩渺滄洲月。樹影參差浦溆烟。

往事難尋時易過。國恩未報死堪憐。平生獨抱先憂念。坐擁寒衾夜不眠。右海口夜泊有感

樸散淳漓聖道湮。吾儒事業寂無聞。逢時不作商岩雨。退老思耕谷口雲。

每嘆百年同過客。何曾一飯忍忘君。人生識字多憂患。坡老曾云我亦云。右漫興

皆膾炙人口。光順間黎聖宗嗣。愍公冤下詔洗雪。追贈太師慧國公。制有云。風虎龍雲之會。猶憶前緣。功名事業之傳。永垂來世。蓋寫實也。先生可以不朽矣。

●北使佳話〔續一〕

▲武陳緒

公壽昌太極人。貫唐安丹輪。

黎景興丁酉歲貢于清。鄭主密囑正使武陳緒獻賂求封。陳緒行至洞庭卒。事遂止。敏軒說類云。鄭清都王森最稱暴逆。自太子維禕死後。篡心益烈。自以先世累代。皆無清帝命。無以鎮壓國人。日謀于其左右。適歲使因附一密表內云。黎氏子孫。無有存者。陪從楊進士之辭也。時丹輪進士武陳緒爲正使。胡士棟等爲副使。鄭主對武陳緒密囑。公平日最謹飭。至洞庭。乃托疾不行。召二副使謂曰。我病甚。今只覓一死所耳。但袖中一事。獨關我身上。不可以付公等。歸啓鄭帥府。我病已亟。焚之矣。遂仰藥而死。後鄭主知不合人願。乃不再發。

★阮登鎬

又見桑滄偶錄

公仙遊懷抱人。舉探花。乃登明登用之兄。登道登遵之伯父也。一家皆中黃甲。公少有奇才。好行鬼異。鄰鄉有女妖。常化爲美女。以惑人。公往逼而通之。北使日。清人出對云。老大落毛。獨向臺前吠。日公對曰。小蛙短影。漫居井底窺天。北人稱嘆不置。清人入帝中國。發使齋詔往我國。令國人皆薙髮。上以爲憂。命公往關上迎接。公乃作諸侯辦惑文以誦之。清人乃止。又爲清人寫大學一書。一如刻本。清人奇之。

▲丁儒完

丁儒完。父安香山縣安邑人。庚辰科黃甲。至乙未年奉命北使。卒于燕京之公館。朝祭以少牢。使靈輓南返。公之亞室潘氏興元。由禮人。於練祭日自縊。事聞。朝廷特命立祠祀之。

●阮金鏡

公天本永賴人。黎庚戌科同進士。祖爲平占大將軍。父居掌奇職。公初往來娣家。見漁人饋以生魚。公以魚乃異常之魚。請之而放於江。後公應試。前一日夢見天魚含書來獻。公授而展觀之。乃皆策文。忽然驚覺。乃是一夢。及入場題目。乃夢中之所見者。已而果中。公奉使日。至燕京。寓於張秀才家。公以其人爲庸常。不曾對話。一夜月明星朗。伊秀才具酒。設于室前。請公對酌。偶問曰。何謂三才。公笑曰。天地人。又問三光。公笑曰。日月星。曰。然則南國王屬何星宿。公遂不覺汗出。因辭曰。我國之學。各習其業。我之所習者文章。於天文則未之學。若有所見。願聞其命。秀才遂指天曰。此星乃爾國王。已於某月捐塵矣。爾回朝必被貶黜。我後登第。必當出使。以計救之。是日公朝于清帝。用素服。清帝問其故。公乃奏言去夜占星之事。清帝稱嘆。厚賞。賜公歸國。時純宗卽位。以公有私憾。托以他故。罷之。後張秀才以清帝命南使。百官迎接。伊秀才不見。公不肯下車。且曰。昔有使臣顯名天朝者。今何不見。公遂得爲尙書爵郡公。公北使回朝之日。清人餞對聯云。一諷度詢謀。使乎使乎兼五善翼。爲明聽。臣哉臣哉欽四鄰。一

●阮輝燿

公羅山菜石人。以癸亥年九月十九日亥辰生。戊辰年探花。奉使多載。南鉢南紙及象毛。至燕京。凡謁貴官。以此爲禮。多得錦繡。北朝護送官餞。以錦作對聯云。一維日長蕩蕩。始以成已。終以成物。學不厭教。不倦。得聖人之一偏。自吾耳目所常及者。惟使君足當之。惟日贊孜孜。外而重郡內而重朝。(欠六字)稟南方之正氣。保我黎民。亦曰利哉。職斯人之用也。一及後黎亡。西山開國。召公使仕。公辭以老。西山太祖出對云。一聖子保聖孫。黜黜。公對云。一神魂涅神性。蹤衛茄。一太祖默然。享七十七歲。

◎黎貴惇

黎貴惇延河縣人。公年二十七歲中三元。公乃進士仲庶子也。初公之母當臨產辰。其父夢見一人來叩門。願爲嗣。庶曰。姓甚名誰。曰。姓鄧名春。願寄公門十年。庶曰。不可。復願二十年。庶亦曰。不可。馴至六十年。庶乃開門。既寤。而婦果生男矣。公年七歲時。號神童。父執以「四目」出對。公以「三川」對之。父執細認之曰。此子文章可以縱橫天下矣。公少而穎悟。滿箱書籍。經目不忘。一日往遊於旁縣。有富翁者。恃公尋一文字。將文字二三束來。一一徧尋之。後公貴顯。伊富翁不幸失火。文字盡失。人多占奪。訟至御史臺。公尙記姓名。乃召語之曰。卿將紙筆來。我爲誦之。足成文字。富翁遂尋士人來。公背讀一幅。寫之不差。百姓怪而問焉。公具道其所以。人多驚服。鄭主以是聞之。命取官曆。令公誦之一遍。公讀之不遺一字。鄭主以爲古今奇才。一日朝廷百官在坐。鄭主命各獻一傳。以供談笑。時宦官太盛。公曾惡之。因托以古傳言曰。昔上帝龍門會試科。鯉魚鰻魚及無鱗魚。並赴場試。蟾蜍亦整行裝入場。力士見而罵之曰。腹大皮脆。是何等物。望躍龍門。蟾曰。彼鰻魚何以得入。力士曰。彼雖細弱。有鱗可揚。蟾曰。彼無鱗魚。何以得入。力士曰。彼雖無鱗。有尾可掉。蟾曰。某之初年。本亦有尾。但中間割斷而無耳。力士叱之使退。宦官聞之。赦然。公秉政久。奉使巡邊。多有政績。

▲黎少穎

黎少穎。唐安慕澤人。景詢之子也。

詢太學生

詢與裴伯耆善。當季犛篡陳時。伯耆投北告難。明以伯耆爲前鋒。及明滅胡。設官以治之。耆爲參議。詢上書于耆。乞立陳後。耆不用。及耆犯法。明人籍其家。得詢書。因捉詢與長子太顛。次子少穎。叔顯。至關門。詢與之辭曰。一長當從。二次當回。奉事以報君父之

讎。其後明黃福鎮山南。設場教學。穎兄弟並往受業。福愛之。認爲養子。忽一夜。雨雹壞屋。明日。福出外玩景。口占云。昨朝風雨家家倒。壞舊垣牆公對曰。今日乾坤處處發。榮新草木福嘆曰。安南聖主出乾坤方。二子盍往從之。穎顯依教。尋至愛州。已見太祖藍山奮劍。兄弟皆來歸附。未幾破北兵。沐晟黃福爲所擒。結好事成。放福北還。公餞福歸國。因問陰墳吉局。歸葬先人。福曰。爾邑之兌方。日月扶肩。馬使在西。坐子向午。我已埋下木板一片。宜囑其子孫。後有往使遲回者。可鑿這馬足。二人辭歸。幹辨家事。一一依師所言。後太祖擇人使明。修貢少。穎以父兄之故。毅然請行。齋表至燕京。明責以邀殺柳昇之故。拘之城門外。黃福潛取麪餅藏之靴中。每過輒投之。三月餘不死。明人以爲神。厚禮遣還。穎因尋父兄不知何處。至于僧寺。只見一尸藁在焉。即將回本鄉虛葬之。後諫太祖忤旨。降禮部員外郎。光責有詩云。一壯年表表負高名。天理昭昭困復亨。末裔及今猶往轍。功成事濟是前程。一初公爲審刑院事。使明。奉陳情表云。天地之於萬物。雖有雷霆之怒。而發生之意。每行乎其間。父母之於衆子。雖有鞭撻之威。而鞠育之恩。寔存乎其內。是臣不能不歷懇陳詞。以伸哀願也。

○阮貴治

陳朝太學生阮貴治。嘉林驍騎社人。仕至侍郎。奉使燕京。學得鍊金銀法。歸教鄉民。爲萬世利。鄉民至今立祠祀爲先師。

●阮瓊與氏點

阮瓊弘化渤上人。清雍正時常遣使來。黎帝命阮瓊爲掉卒。阮氏點爲肆娘。以誇我國之奇才。

瓊少有才名。黎末舉鄉貢。以行文多嘲戲。故會試不中。遂不求仕進。公常幫官。伴接北使。言語頗自矜負。客意多不滿。因觀畫。北使令其佐與瓊較勝負。約以打鼓一聲畫一動物。公曰。鼓一畫十亦不難。况一物乎。客怪其大言。遂置紙筆於前。公令人磨墨一大硯。既鼓。客畫一禽。略具。公乃以兩手十指并染墨。描紙上。曰。此乃十蚯蚓。客愕然拱揖歡服。公最惡宦官怙勢。多以事嘲笑之。傲物肆志。氣蓋一世。王公諸貴。要皆欲裾下風。人比之東方朔云。

時阮氏黠。亦承命坐肆。設漿待客。北使就肆見之。出對曰。南邦一寸土。不知幾人耕。氏應之曰。北朝諸大夫。多由此途出。北使相顧駭愕。

▲武惟斷

公號桂庵。唐安慕澤人。黃甲武拔萃之子也。陽德年間。有北使至。公爲伴接使。與北使途間。廣和。自珥河津至殿門。凡二十餘首。應答如響。北使甚敬重之。至禮部設宴。北使當筵索酒。公應口吟曰。飽吾箇德。真佳味。何必江亭問。一杯北使稱賞。輒成禮而去。初北使至。途經南門。聞門上題係國家臣子各字號。輒停車不進。要以駕梯從上而行。公爲伴接使。應如命。却生下一計。陰取逸象來。從後痛刺象。大吼衝突。北使吃了一驚。既慌忙走過。自知墜于計中。不勝慚憤。

★鄭鐵長

公安定東里人。黎太和戊辰科榜眼。後與狀元阮直同往北使。適北朝有會試科。命諸國陪臣與中國舉人一體應試。公與阮公行文漸至半篇。乃私語阮公曰。今番奪得先籌。唯我與兄耳。况我文辭有起鳳騰蛟之勢。未易與爭。第思在本國日。兄是狀元。我是榜眼。今如壓倒得兄。國王必被掄擇。不精之誚。吾兄意料如何。阮公曰。任兄爲之。卽有遜讓之誠。須減却其力。俾我復狀元。兄復榜眼可也。

北使佳話

鄭氏首肯。既而行文有南之舟北之馬。公却塗內馬字。改注于外。馬有四點。只寫其三。迨有司呈文。鄭公宜狀元。阮公宜榜眼。但以鄭公寫北馬三足爲蹶馬。似有輕中國之意。卽黜一次。乃許阮公爲兩國狀元。公爲兩國榜眼。並賜榮歸本國。使回日。頒賜錦袍金笏雨袖廐馬。用飭榮光。命阮公前道登程。所頒鄭公廐馬亦繫來一足。任使上鞍進程。否則不得歸。公卽生下一計。急命行人造一木片。狀似馬足。尋加以鐵索穿下。用黑條纏之。撑起蹶足。仍痛加鞭打。這馬三足奔馳。一足與之相依。賴以不墜。纔過一里許。北朝嘉其有應變機略。卽命解其繫足。仍與狀元依次而行。後仕至尙書。名聞北國。

▲黎英俊

公山西先豐青梅社人。奉使清國時。例有貢金人以償柳昇之死。公停之。惟領國貢而已。清人問之。公答曰。此乃明朝之故事。豈復爲明人代問故事乎。自是金人之貢始罷。

●馮克寬

公山西石室縣馮舍社人。舉進士。黎中興初。朝廷初復通好于明。使命特重。光興丁未。公充正使。抵燕日。上明帝萬壽詩三十篇。自一東至十五咸。凡三十韻。武英殿學士以詩進覽。御批賢才何地無之。朕覽詩集。具見克寬忠悃。殊可嘉獎。卽命下刻板頒行。朝鮮使刑曹參判李晬光號芝峯道人。序其集。又時與朝鮮使唱和。卽席成詩。朝鮮人服其才。

○陳伊宅

公北寧嘉平寶篆社人。尙書陳名寧之子也。七歲奉侍經筵。與諸科進士應制。帝嘉獎特賜神童狀。

元十四歲奉命往接北使。屬和不絕。北使嘉獎書「海國英雋」四大字于錦緞以贈。十八歲中解元。未及庭試。病卒。辰北使至愛慕。津次留住。不肯渡河。帝命公往謁。先投帖云「安南小神童請入見」。北使乃命開門。公入謁。北使出題「少年英俊」限用十灰韻。公應命立就。北使即命駕渡河。命公聯轡隨候。更相屬和。北使嘉獎。疊韻答復。有「詩成不待三聲獎。學富應推八斗才」之句。因留贈錦緞四大字。

▲阮公沈

清康熙五十七年歲貢。公以兵部左侍郎充正使。國初黎太祖皇帝與明人戰于馬鞍山。斬明將安遠侯柳昇及納欵。明人責償鑄金人代之。莫氏興。明使仇鸞毛伯溫來討。莫懼以金人賂請平。中興初。明以擅殺貢臣莫茂洽為問。復以金人謝累朝。因為常貢。公請罷之。部院以故事詰問。公曰。今國王守先業。職貢無缺。輸誠納款。故事使臣非敢聞也。以柳昇詰之。公曰。柳昇明將也。皇清奄有萬國。而區區責賂報前人之仇。何以勸來者。又貢例洗珠水螺城所出也。公覆之。級波山井水以行。試不驗。詰之。公曰。氣久則變。物理之常。遂止。兩貢之停自此始。

☯ 文苑

▲▲ 夢洋詩集 (續三) 何芳澤遺草

● 天妃 妃生而神異。常以席渡海雲遊濟人。宋雍熙二年昇化。人稱為龍女神母。歷朝封為天妃天后。舟人奉事甚謹。



龍女揚靈定夙因。螭驂霓駕渡沉淪。婆心自是衆人母。仙骨終為天上神。瓊島豈無通海路。斗宮猶有泛槎津。蓬根冷笑茫無著。波浪悠悠混俗塵。

(文苑) 夢洋詩集

○下寮帆次

舟向下寮港口過磁土小口。此路儘是島嶼。又多晴石淺沙。不敢夜過。俗名千山。

寮口風移泛海槎。磯灘曲折亂峯斜。倚蓬有客瞻星斗。測水誰人識石多。

▲夜發

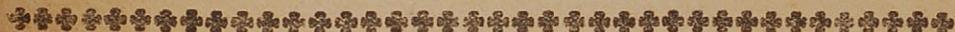
漠漠自高。清孤蓬萬里情。無言山月上。不寐海雲生。客久春仍在。風微浪欲平。減帆舟覺穩。平舵莫貪程。

★暴風

巨浪掀天勢。狂風捲地聲。雨昏舟一葉。燈亂夜三更。性命非兒戲。憂虞即老成。水師太勞苦。憫爾死中生。

○風月短歌

愁莫愁兮舟不進。暮歇朝停風欠順。喜莫喜兮乘便風。船飛如箭月明中。日落海氣昏。驟雨如傾盆。天清波浪靜。月魄浩無痕。萬古千秋此風月。轉瞬之間憂喜別。世事果何常。天海空茫茫。



消息自有期。區區將迎笑。以為風來不待祈。月明安用吹。萬事無心隨運化。風月須當不負我。

●有懷

煙波漠漠鳥飛還。塵事回頭一夢間。仙掌雲邊承雨露。星槎海外閱江山。倦遊得返田園幸。緩步終當車馬閒。松菊依依貧亦好。願歌聖澤奉慈歡。

▲鷄聲

和潘台作。鷄從舟人帶來。

海雲吹入島雲深。彷彿桃源報好音。為汝覺來慵起舞。雲中孤劍動龍吟。

●洋望

利瑪竇西人初入中國。明永樂命鄭和三下西桴。

西瀛極目渺無涯。往事悠哉夢幾回。瑪竇遺墳無客弔。鄭和舊跡有誰來。鮫珠每向波中採。蜃市多從霧裡開。萬里風帆知不易。彩雲餘處望蓬萊。